

Le 6 septembre 2007

September 6, 2007

Coram : Les juges Bastarache, LeBel et Fish

Coram: Bastarache, LeBel and Fish JJ.

ENTRE :

Stanley Beaucicaut

Stanley Beaucicaut

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Sa Majesté la Reine

Her Majesty the Queen

Intimée

Respondent

ET ENTRE :

AND BETWEEN:

Patrick Moïse

Patrick Moïse

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Sa Majesté la Reine

Her Majesty the Queen

Intimée

Respondent

JUGEMENT

JUDGMENT

Les demandes de prorogation de délai sont accordées et les demandes d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Montréal), numéros 500-10-002400-024 et 500-10-002406-021, 2006 QCCA 1452, daté du 9 novembre 2006,

The applications for an extension of time are granted and the applications for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Numbers 500-10-002400-024 and 500-10-002406-021, 2006 QCCA 1452, dated November 9, 2006,

sont rejetées.

are dismissed.

J.C.S.C.
J.S.C.C.